REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE
INSPECTION GENERALE DE LA PEDAGOGIE

COMMISSION D'ADAPTATION DU MANUEL DE LA 5ème AP AU PROGRAMME REECRIT ORAN, 01/04/2018 AU 05/04/2018

Note méthodologique

(Pour l'exploitation de la nouvelle « version du manuel »).

(Manuel adapté au programme réécrit)

Auteurs :

Mohamed BEKHEDDOUMA : Inspecteur de l'Enseignement Primaire

Mohamed CHEKRI : Inspecteur de l'Enseignement Primaire

Youcef ZAOUI : Inspecteur de l'Enseignement Primaire

Sabah BENDJERIOU : Inspectrice de l'Enseignement Primaire

Sous la direction de :

Monsieur Ali GUERDJOUM : Inspecteur central à l'I.G.P/MEN

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

SOMMAIRE :

N°	CHAPITRES	PAGE
/	PRESENTATION DE LA NOTE METHODOLOGIQUE	1
/	SOMMAIRE DE LA NOTE METHODOLOGIQUE	2
/	AVERTISSEMENT A PROPOS DE LA NOTE METHODOLOGIQUE	3
0.1	PARTIE I : PRESENTATION DU MANUEL	4
1.1	STRUCTURATION DU MANUEL/ Les projets et leurs séquences	5
1.2	STRUCTURATION DU MANUEL/ Les activités dans un projet	6
1.3	STRUCTURATION DU MANUEL/ Les rubriques d'une séquence	7
1.4	CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 1	8
1.5	CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 1	9
1.6	CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 2	10
1.7	CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 2	11
1.8	CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 3	12
1.9	CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 3	13
1.10	CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 4	14
1.11	CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 4	15
0.2	PARTIE II : NOTE METHODOLOGIQUE	16
2.1	STRUCTURATION D'UN PROJET	17
2.2	FONDAMENTAUX DANS LA NOUVELLE VERSION (ELEMENTS NOUVEAUX)	18/20
2.3	NOTE METHODOLOGIQUE PAR DOMAINE : L'ORAL	21
2.4	NOTE METHODOLOGIQUE PAR DOMAINE : L'ECRIT	21/24
2.5	NOTE METHODOLOGIQUE PAR DOMAINE : LES APPRENTISSAGES LINGUISTIQUES	24/27
0.3	PARTIE III : GESTION DU TEMPS & DEROULEMENT D'UN PROJET	28
3.1	Gestion du temps	29
3.2	Déroulement d'un projet (Projets 1, 2 et 3)	30
3.3	Déroulement du projet 4	31

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Avertissement :

D'emblée, sans ambages et sans détours, soulignons très clairement, haut et fort, car cela est très important pour lever les éventuelles équivoques et les interprétations erronées et/tendancieuses, que la « nouvelle version » du manuel ne représente pas un travail de conception ; tâche dévolue normalement à d'autres parties dument mandatées par la partie compétente dans le cadre des procédures légales habituelles. C'est simplement une modeste contribution à la mise en adéquation de ses contenus avec l'esprit du programme réécrit suite à une commande de l'inspection générale de la pédagogie portant sur une seule consigne de travail ; à savoir : adapter l'actuel manuel de 5èmeAP et le mettre en adéquation avec le programme en question.

En d'autres termes plus clairs, il n'est logiquement, pédagogiquement et didactiquement ni acceptable, ni envisageable, ni indiqué de continuer à travailler avec l'ancien manuel avec l'installation du nouveau programme de 5èmeAP. Son inadéquation avec le programme réécrit nous impose, en tant que praticiens de la pédagogie, enseignants et inspecteurs, de réfléchir aux adaptations les plus cohérentes et aux ajustements les plus adaptés et les plus efficaces. Autrement dit, si le travail de conception relève d'une logique particulière et d'une méthodologie spécifique avec ce que cela suppose comme marge de liberté et d'investissement, celui de la mise en adéquation requiert beaucoup de vigilance, de rigueur et de prudence vu la sensibilité de l'opération.

Par conséquent, il doit être bien clair dans les esprits que les deux équipes, celle de conception d'une part à laquelle nous rendons hommage ; et celle de mise en adéquation d'autre part, qui a travaillé âprement et sans relâche, n'obéissent pas à la même commande, à la même consigne de travail ni aux mêmes critères de référence de façon identique dans leur réflexion. Il est à noter que les premiers sont portés sur la création au sens le plus large du terme alors que les seconds sont simplement motivés par la perfection d'un document, dont ils ne sont pas les auteurs ; et par une certaine forme de remise en cause ayant pour finalité première l'aboutissement à un « support didactique modèle » ; c'est-à-dire le plus adapté pour les apprenants et accessoirement pour leurs enseignants.

Pour ce faire, d'une part, il est impératif de prendre en charge les nouveautés introduites dans le programme réécrit ; et d'autre part, il est nécessaire d'obéir aux critères fixés par le cahier des charges pédagogique général. En effet, l'introduction de nouveaux concepts (situation mère de départ, situation élémentaire, notion explicite de valeurs, compétence transversale…) et le regain indéniable d'intérêt pour l'enseignement/apprentissage de l'oral comme compétence à part entière induisent une révision de ce support didactique de référence pour les apprenants et leurs parents. Cette révision est certes intelligente ; mais elle demeure nécessairement partielle et/ou sélective dans la mesure où elle ne porte que sur des aspects bien déterminés.

Enfin, pour clore cet avertissement plus que nécessaire à l'attention des utilisateurs du manuel en question, et en dépit de cet effort de réflexion respectable accompli en peu de temps par rapport à la complexité de la tâche, il n'est pas exclu de recourir à d'autres ajustements à la lumière de l'exploitation de ce support didactique :

- en premier lieu par les élèves, chez eux, par des approfondissements et des enrichissements de toutes sortes ;
- en deuxième lieu par les enseignants, en classe, par des initiatives, une exemplification et une illustration les plus larges possible ;
- en troisième et dernier lieu par leurs inspecteurs au niveau de leurs circonscriptions à travers l'orientation vers une documentation plus riche et très variée.

N'oublions jamais que, seule, l'épreuve du terrain est en mesure de nous fournir les indicateurs les plus significatifs et les plus objectifs nécessaires à une réelle évaluation des réglages introduits dans le cadre de cette mise en adéquation.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

PARTIE I :

Présentation du manuel

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.1/- STRACTURATION DU MANUEL/LES PROJETS ET LEURS SEQUENCES :

Le manuel couvre le nouveau programme de 5ème AP. Il propose **quatre projets d'écriture** qui donneront du sens aux apprentissages et qui permettront de développer et d'exercer des compétences dans les domaines de l'oral et de l'écrit.
Chaque projet est organisé en séquences :

PROJET 1 3 SEQUENCES	PROJET 2 3 SEQUENCES	PROJET 3 3 SEQUENCES	PROJET 4 2 SEQUENCES

	Projets & Actes de paroles	Séquences
PROJET 1	J'apprends à lire et à écrire un texte qui présente et qui informe. ***Actes de parole :*** ***-Présenter*** ***-Informer/Décrire*** ***-Donner son avis***	Je présente un métier. Je décris les différentes actions relatives à un métier. Je découvre l'utilité d'un métier et je donne mon avis.
PROJET 2	J'apprends à lire et à écrire un texte qui raconte. ***Actes de paroles :*** ***Donner des informations sur des événements, des personnes.***	J'identifie la structure narrative d'un conte. Je fais parler les personnages d'un conte. J'identifie les particularités d'un conte.
PROJET 3	J'apprends à lire et à écrire un texte qui informe et qui explique. ***Actes de paroles :*** ***Donner des informations, expliquer.***	J'identifie le thème d'un texte documentaire. Je repère les informations essentielles dans un texte documentaire. J'explique un processus de fabrication.
PROJET 4	J'apprends à lire et à écrire un texte qui donne des conseils, des ordres, des consignes. ***Actes de paroles :*** ***Expliquer, donner des conseils, donner des ordres.***	J'identifie et j'écris un texte qui présente des conseils. J'identifie et j'écris une recette.

OBSERVATIONS :
Le projet 4 est amputé d'une séquence (la séquence 2 de la première version : Le mode de fabrication) pour les raisons suivantes :

1. Nous considérons que « le mode de fabrication » est une répétition du « processus de fabrication » de la séquence 3 du projet 3.
2. En termes de temps, et avec toutes les nouvelles rubriques que nous avons intégrées dans la nouvelle version, il est impossible de réaliser 12 séquences. Les onze séquences proposées sont réalisables dans les temps.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.2/- STRACTURATION DU MANUEL/LES ACTIVITES DANS UN PROJET :

SEQUENCE 1		SEQUENCE 2		SEQUENCE 3	
1	Je découvre les situations (départ + élémentaire 1) + contrat d'apprentissage	1	Je découvre la 2ème situation élémentaire + contrat d'apprentissage	1	Je découvre la 3ème situation élémentaire + contrat d'apprentissage
2	Oral/Compréhension	2	Oral/Compréhension	2	Oral/Compréhension
3	Lecture/Compréhension	3	Lecture/Compréhension	3	Lecture/Compréhension
4	Lecture entrainement	4	Lecture entrainement	4	Lecture entrainement
5	Vocabulaire	5	Vocabulaire	5	Vocabulaire
6	Grammaire	6	Grammaire	6	Grammaire
7	Conjugaison	7	Conjugaison	7	Conjugaison
8	Orthographe	8	Orthographe	8	Orthographe
9	Production écrite 1er jet	9	Production écrite 1er jet	9	Dictée négociée
10	Production écrite 2ème jet	10	Production écrite 2ème jet	10	Production écrite 1er jet
11	Production orale	11	Production orale	11	Production écrite 2ème jet
12	Compte rendu	12	Compte rendu	12	Production orale
13	J'apprends une chanson	13	J'apprends une récitation/poème	13	Compte rendu
14	Lecture plaisir /récréative	14	Lecture plaisir /récréative	14	**Je réalise mon projet**
				15	Lecture plaisir/récréative

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.3/- STRACTURATION DU MANUEL/LES RUBRIQUES DANS UNE SEQUENCE :

Chaque séquence est organisée en rubriques :

ORAL [J'écoute et je comprends] :

Les activités de cette rubrique permettront de développer des stratégies d'écoute et de compréhension de l'oral à partir de supports « audio » et/ou « audiovisuel ».

LECTURE [Je lis et je comprends] :

Les activités proposées permettront aux apprenants de construire progressivement le sens d'un texte.

LECTURE ENTRAINEMENT [J'apprends à lire juste] :

Cette lecture porte sur la correspondance « graphie/phonie ». Elle se décline en activités visant à consolider les « sons » complexes déjà étudiés : identifier les sons répétés dans un texte, repérer les liaisons et les lettres muettes, rechercher d'autres mots contenant les mêmes « sons », lire à haute voix, … Elle permettra à l'apprenant d'apprendre à « lire juste ». Quant à la correspondance « phonie/graphie », elle sera prise en charge par une« dictée » sans fautes. »

J'APPRENDS EN VOCABULAIRE/EN GRAMMAIRE/EN CONJUGAISON ET EN ORTHOGRAPHE :

Ces activités de fonctionnement de la langue donneront à l'apprenant l'occasion de découvrir la langue à travers des règles simples et surtout de les manipuler dans diverses situations, dans des activités de différents niveaux taxonomiques.

PRODUCTION ECRITE [Je rédige mon texte] :

Cette activité d'écriture d'un texte permettra progressivement d'aller vers la maitrise de la production écrite à travers des « jets successifs ». L'apprenant mettra en œuvre les actes de parole et les notions de la langue appris.

PODUCTION ORALE [Je m'exprime] :

Cette activité d'expression orale, nouvelle, permettra progressivement d'aller vers la maitrise de la production orale. L'apprenant mettra en œuvre les actes de parole et les notions de la langue appris dans une ou plusieurs situations qui lui seront proposées.

DICTEE NEGOCIEE [Je négocie ma dictée avec mes camarades] /[séquence 3 du projet] :

Cette activité permettra aux apprenants de collaborer entre eux, dans leur groupe, puis avec tous les autres groupes.

DICTEE SANS FAUTES [Je réussis ma dictée en ayant recours à …] / [séquence 1 et 2 du projet] :

Cette activité vise à prendre en charge la correspondance « phonie/graphie » et à créer en classe des situations inédites : le droit, limité, de lire le corrigé.

J'APPRENDS … UNE CHANSON [séquence 1 du projet] ET UN POEME/RECITATION [séquence 2 du projet] :

Cette rubrique permettra aux apprenants de découvrir l'aspect ludique de la langue.

LECTURE PLAISIR [Je découvre un conte, une fable, …] / [1 fragment par séquence et 1 conte par projet] :

L'apprenant découvrira une longue histoire (un conte, une fable, …), du patrimoine national, magrébin ou universel, qu'il lira en plusieurs fragments.

MON PROJET [Je réalise mon projet] :

Cette rubrique est proposée à la fin de chaque projet. Elle permettra de résoudre la situation de départ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.4/-CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 1 :

	SEQUENCE 1	SEQUENCE 2	SEQUENCE 3
	JE PRESENTE UN METIER.	JE DECRIS LES ACTIONS RELATIVES A UN METIER.	JE DECOUVRE L'UTILITE D'UN METIER ET JE DONNE MON AVIS.
ACTES DE PAROLE	Présenter, informer, donner son avis.		
ORAL COMPREHENSION	J'apprends les métiers en français. **Support audiovisuel.**	Le boulanger. **Support audiovisuel**	L'avocate. **Support audiovisuel**
LECTURE	Un métier : sauver des vies.	Le boulanger.	Le travail manuel.
FONCTIONNEMENT DE LA LANGUE : Vocabulaire Grammaire Conjugaison Orthographe.	Le champ lexical	Les synonymes	Les familles de mots
	Les types de phrases	La phrase interrogative et les adverbes interrogatifs	La forme négative et la forme affirmative.
	« Etre » et « avoir » au présent de l'indicatif	Les verbes du 1er et 2ème groupes au présent de l'indicatif + Verbe « aller ».	Les verbes du 3ème groupe au présent de l'indicatif.
	La ponctuation	Les homophones grammaticaux	Le féminin des noms en « eur », « teur », « er », « ier » et en double consonne.
ECRIT/PRODUCTION	Rédiger un court paragraphe pour présenter un métier en citant son nom et les différents outils (instruments) qu'il faut pour l'exercer.	Rédiger un court paragraphe pour parler des actions relatives à un métier.	Rédiger un court paragraphe pour donner son avis sur un métier.
ORAL/PRODUCTION	Produire un texte oral présenter un métier en citant son nom et les différents outils (instruments) qu'il faut pour l'exercer.	Produire un texte oral pour informer sur le métier choisi en parlant des actions relatives à ce métier.	Produire un texte oral pour donner son avis sur le métier choisi et dire son utilité.
LECTURE PLAISIR	Le petit Chaperon Rouge. (1ère partie.)	Le petit Chaperon Rouge. (2ème partie.)	Le petit Chaperon Rouge. (3ème partie. FIN)
CHANSON RECITATION DICTEE NEGOCIEE	CHANSON Lundi matin.	RECITATION Le menuisier. Les beaux métiers.	DICTEE NEGOCIEE

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.5/-CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 1 :

SEQUENCE 1 :

Me documenter sur :	*les métiers et les outils qu'il faut pour les exercer.*
Ecouter et comprendre un texte oral :	*« J'apprends les métiers en français »*
Lire et comprendre un texte écrit :	*« Un métier : sauver des vies »*
Apprendre à :	▪ *identifier et construire un champ lexical ;* ▪ *identifier et utiliser les types de phrases ;* ▪ *conjuguer les verbes « être » et « avoir » au présent de l'indicatif ;* ▪ *employer correctement la ponctuation.*
Apprendre à travers la dictée :	*Dictée sans fautes.*
Apprendre une chanson :	*Lundi matin.*
Découvrir un conte :	*Le Petit Chaperon Rouge (1ère partie).*
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	*Présenter un métier en donnant son nom et les outils nécessaires pour l'exercer.*

SEQUENCE 2 :

Me documenter sur :	*Les outils et les actions relatifs à un métier.*
Ecouter et comprendre un texte oral :	*« Le boulanger ».*
Lire et comprendre un texte écrit :	*« Le boulanger ».*
Apprendre à :	▪ *utiliser les synonymes ;* ▪ *employer la phrase interrogative et les adverbes interrogatifs ;* ▪ *conjuguer les verbes du 1er et 2ème groupes au présent de l'indicatif + Verbe « aller » ;* ▪ *utiliser les homophones grammaticaux.*
Apprendre à travers la dictée :	*Dictée sans fautes.*
Apprendre une récitation :	*Le menuisier. Les beaux métiers.*
Découvrir un conte :	*Le Petit Chaperon Rouge (2ème partie).*
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	*Parler des actions d'un métier.*

SEQUENCE 3 :

Me documenter sur :	*les métiers et leur utilité.*
Ecouter et comprendre un texte oral :	*« L'avocate ».*
Lire et comprendre un texte écrit :	*« Le travail manuel ».*
Apprendre à :	▪ *identifier les familles de mots ;* ▪ *employer les formes affirmative et négative ;* ▪ *conjuguer les verbes du 3ème groupe au présent ;* ▪ *former le féminin des noms en « er », « ier », « eur », « teur », et en double consonne.*
Apprendre à travers la dictée :	*Dictée négociée.*
Découvrir un conte :	*Le Petit Chaperon Rouge (3ème partie).*
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	*Donner mon avis sur un métier.*

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.6/-CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 2 :

	SEQUENCE 1	SEQUENCE 2	SEQUENCE 3
	J'IDENTIFIE LA STRUCTURE NARRATIVE D'UN CONTE	JE FAIS PARLER LES PERSONNAGES D'UN CONTE	J'IDENTIFIE LES PARTICULARITES D'UN CONTE
ACTES DE PAROLE	Donner des informations sur des événements, des personnes		
ORAL COMPREHENSION	Ali baba et les 40 voleurs **Support audiovisuel**	Aladin et la lampe merveilleuse **Support audiovisuel**	Le chat botté **Support audiovisuel**
LECTURE	Histoire de Babar	Djeha et le savant	Djeha et les pommiers
FONCTIONNEMENT DE LA LANGUE : -Vocabulaire -Grammaire -Conjugaison -Orthographe	Les articulateurs logiques	Les antonymes	Le préfixe et le suffixe
	Le GNS et le GV Les constituants du GNS	Les adjectifs qualificatifs. L'adjectif épithète	Les adjectifs qualificatifs. L'adjectif attribut.
	« Etre » et « avoir » à l'imparfait de l'indicatif	Le passé composé avec l'auxiliaire « avoir »	Le passé composé avec l'auxiliaire « être »
	Accord sujet/verbe	Le féminin des adjectifs	Accord du participe passé
ECRIT PRODUCTION	Rédiger le début d'un conte	Rédiger un dialogue dans un récit	Rédiger la fin d'un conte
ORAL PRODUCTION	Produire oralement le début d'un conte	Produire oralement un dialogue inséré dans un conte.	Produire oralement la fin d'un conte
LECTURE PLAISIR	La cigale et le rat (1ère partie)	La cigale et le rat (2ème partie)	La cigale et le rat (3ème partie)
CHANSON RECITATION DICTEE NEGOCIEE	CHANSON Au clair de la lune	RECITATION La chanson du pauvre chasseur & Il était trois petits sapins	DICTEE NEGOCIEE

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.7/-CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 2 :

SEQUENCE 1 :

Me documenter sur	***« Les contes »***
Ecouter et comprendre un texte oral	***« Ali baba et les 40 voleurs »***
Lire et comprendre un texte écrit	***« Histoire de Babar»***
Apprendre à :	▪ ***employer les articulateurs ;*** ▪ ***reconnaitre les constituants de la phrase (GNS+GV) et les constituants du GNS ;*** ▪ ***conjuguer les verbes « être » et « avoir » à l'imparfait ;*** ▪ ***accorder correctement le sujet et le verbe.***
Apprendre à travers la dictée	***Dictée sans fautes***
Apprendre une chanson	***Au clair de la lune***
Découvrir un conte	***La cigale et le rat (1ère partie)***
Rédiger un texte et m'exprimer pour	***Raconter le début d'un conte***

SEQUENCE 2 :

Me documenter sur	***« Les contes »***
Ecouter et comprendre un texte oral	***« Aladin et la lampe merveilleuse »***
Lire et comprendre un texte écrit	***« Djeha et le savant»***
Apprendre à :	▪ ***identifier et utiliser les antonymes ;*** ▪ ***employer l'adjectif qualificatif (épithète) ;*** ▪ ***conjuguer les verbes au passé composé employé avec l'auxiliaire « avoir » ;*** ▪ ***former le féminin des noms (+ e) et en (eux).***
Apprendre à travers la dictée	***Dictée sans fautes***
Apprendre une récitation	***La chanson du pauvre chasseur & Il était trois petits sapins***
Découvrir un conte	***La cigale et le rat (2ème partie)***
Rédiger un texte et m'exprimer pour	***Faire parler les personnages d'un conte***

SEQUENCE 3 :

Me documenter sur	***« Les contes »***
Ecouter et comprendre un texte oral	***« Le chat botté »***
Lire et comprendre un texte écrit	***« Djeha et les pommiers»***
Apprendre à :	▪ ***former de nouveaux mots par préfixation et suffixation ;*** ▪ ***employer l'adjectif qualificatif (attribut) ;*** ▪ ***conjuguer les verbes au passé composé employé avec l'auxiliaire « être » ;*** ▪ ***accorder correctement les participes passés.***
Apprendre à travers la dictée	***Dictée négociée***
Découvrir un conte	***La cigale et le rat (3ème partie)***
Rédiger un texte et m'exprimer pour	***Raconter la fin d'un conte***

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.8/-CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 3 :

	SEQUENCE 1	SEQUENCE 2	SEQUENCE 3
	J'IDENTIFIE LE THEME D'UN TEXTE DOCUMENTAIRE	JE REPERE LES INFORMATIONS ESSENTIELLES DANS UN TEXTE DOCUMENTAIRE	J'EXPLIQUE UN PROCESSUS DE FABRICATION
ACTES DE PAROLE	Donner des informations, expliquer		
ORAL COMPREHENSION	L'éléphant d'Afrique (Support audiovisuel)	L'abeille à miel (Support audiovisuel)	La fabrication de l'huile d'olive (Support audiovisuel)
LECTURE	La pollution des océans	Le sucre	Les abeilles
FONCTIONNEMENT DE LA LANGUE : -Vocabulaire -Grammaire -Conjugaison -Orthographe	Utilisation du dictionnaire	La nominalisation	La polysémie
	Le groupe verbal : V+COD / V+COI	Les pronoms personnels compléments	Les adjectifs possessifs et démonstratifs
	« Etre » et « Avoir » au futur	Les verbes du 1er et 2ème groupes au futur + Verbe « aller »	Les verbes du 3ème groupe au futur
	Les mots invariables	Le féminin des adjectifs qualificatifs	Le féminin des adjectifs qualificatifs en double consonne
ECRIT PRODUCTION	Rédiger un court texte documentaire sur un thème donné : un animal, un arbre, une plante, un produit alimentaire naturel	Rédiger une fiche contenant les informations essentielles sur le thème choisi, pour compléter le texte rédigé en séquence 1	Rédiger un texte pour expliquer un processus de fabrication d'un produit alimentaire naturel ou d'un autre produit
ORAL PRODUCTION	Produire un texte oral pour informer sur un thème donné : un animal, un arbre, une plante, un produit alimentaire naturel	Produire un texte oral contenant les informations essentielles pour « mieux » informer sur le thème choisi ou sur d'autres thèmes	Produire un texte oral pour expliquer un processus de fabrication d'un produit alimentaire naturel ou d'un autre produit
LECTURE PLAISIR	Le fellah et le chacal (1ère partie)	Le fellah et le chacal (2ème partie)	Le fellah et le chacal (3ème partie)
CHANSON RECITATION DICTEE NEGOCIEE	A la claire fontaine. (Texte ampute de sa dernière strophe)	Printemps	Dictée négociée

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.9/-CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 3 :

SEQUENCE 1 :

Me documenter sur :	*les animaux, les arbres, les plantes, les phénomènes (Pollution, …), …*
Ecouter et comprendre un texte oral :	*« L'éléphant d'Afrique »*
Lire et comprendre un texte écrit :	*« La pollution des océans »*
Apprendre à :	▪ *utiliser le dictionnaire ;* ▪ *employer dans des phrases des groupes verbaux avec le COD et le COI ;* ▪ *conjuguer les verbes « être » et « avoir » au futur simple ;* ▪ *employer les mots invariables.*
Apprendre à travers la dictée :	*Dictée sans fautes*
Apprendre une chanson :	*Au clair de la lune*
Découvrir un conte :	*Le fellah et le chacal (1ère partie)*
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	*Pour donner des informations sur un thème : un animal, un arbre, une plante, un produit alimentaire naturel…*

SEQUENCE 2 :

Me documenter sur :	*les animaux, les arbres, les plantes, les phénomènes (pollution, …), les produits alimentaires naturels, ….*
Ecouter et comprendre un texte oral :	*« L'abeille à miel »*
Lire et comprendre un texte écrit :	*« Le sucre »*
Apprendre à :	▪ *utiliser la nominalisation ;* ▪ *employer les pronoms compléments ;* ▪ *conjuguer les verbes du 1er et 2ème groupes au futur simple + Verbe « aller » ;* ▪ *former le féminin des adjectifs qualificatifs.*
Apprendre à travers la dictée :	*Dictée sans fautes*
Apprendre une récitation :	*Printemps*
Découvrir un conte :	*Le fellah et le chacal (2ème partie)*
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	*Informer sur le thème choisi en utilisant les informations essentielles dans une fiche*

SEQUENCE 3 :

Me documenter sur :	*les produits alimentaires naturels et les processus de leur fabrication (l'huile d'olive, le miel, le fromage, ….)*
Ecouter et comprendre un texte oral :	*« La fabrication de l'huile d'olive »*
Lire et comprendre un texte écrit :	*« Les abeilles »*
Apprendre à :	▪ *identifier et employer la polysémie ;* ▪ *employer les adjectifs possessifs et démonstratifs ;* ▪ *conjuguer les verbes du 3ème groupe au futur simple ;* ▪ *former le féminin des adjectifs qualificatifs en double consonne.*
Apprendre à travers la dictée :	*Dictée négociée*
Découvrir un conte :	*Le fellah et le chacal (3ème partie)*
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	*Expliquer un processus de fabrication d'un produit alimentaire naturel (ou d'autres processus de fabrication)*

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.10/-CONTENUS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 4 :

	SEQUENCE 1	SEQUENCE 2
	J'IDENTIFIE ET J'ECRIS UN TEXTE QUI PRESENTE DES CONSEILS	J'IDENTIFIE ET J'ECRIS UNE RECETTE
ACTES DE PAROLE	Expliquer, donner des conseils, donner des ordres	
ORAL COMPREHENSION	Bouger, c'est bon pour la santé. Que mange-t-on ? **Deux supports audiovisuels**	La citronnade **Support audiovisuel**
LECTURE	Gribouille ne prend pas soin de lui	L'orangeade
FONCTIONNEMENT DE LA LANGUE : -Vocabulaire -Grammaire -Conjugaison -Orthographe	Emploi de « il faut/il ne faut pas »	Les adverbes de manière : (ement - emment - amment)
	La phrase à trois groupes fonctionnels : GNS+GV+GP (CC de temps, de lieu, de manière)	La phrase complexe avec « parce que »
	Verbe « devoir » au présent de l'indicatif	L'impératif
	L'infinitif après un verbe/une préposition	Les homophones lexicaux
ECRIT PRODUCTION	Rédiger un texte qui présente des conseils pour rester en bonne santé (alimentation équilibrée, pratique d'un sport, hygiène du corps, respiration d'air pur)	Rédiger une recette à partir d'illustrations (Recette de la pâte à crêpes)
ORAL PRODUCTION	Produire un texte oral pour donner des conseils : Choisir une situation et produire un texte oral de 4 ou 5 phrases pour donner des conseils	Produire un texte oral pour présenter la recette de la pâte à crêpes ou une recette de son choix
LECTURE PLAISIR	Fable de LA FONTAINE La cigale et la fourmi	Fable de LA FONTAINE Le corbeau et le renard
CHANSON RECITATION DICTEE NEGOCIEE	**CHANSON L'enfant et l'oiseau**	**RECITATION Pour ma mère & Merci maman DICTEE NEGOCIEE**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1.11/-CONTRATS D'APPRENTISSAGE DU PROJET 3 :

SEQUENCE 1 :

Me documenter sur :	***la santé (alimentation, pratique d'un sport, air pur, hygiène…)***
Ecouter et comprendre un texte oral :	***« Bouger, c'est bon pour la santé »*** ***« Que mange-t-on ? »***
Lire et comprendre un texte écrit :	***« Gribouille ne prend pas soin de lui »***
Apprendre à :	▪ ***employer les structures « il faut » et « il ne faut pas » ;*** ▪ ***utiliser des phrases avec un GP (CCL-CCT-CCM) ;*** ▪ ***conjuguer le verbe « devoir » au présent de l'indicatif ;*** ▪ ***écrire correctement un verbe après un verbe conjugué ou une préposition.***
Apprendre à travers la dictée :	***Dictée sans fautes***
Apprendre une chanson :	***L'enfant et l'oiseau***
Découvrir une fable :	***La cigale et la fourmi***
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	***Donner des conseils afin de garder une bonne santé et donner des conseils dans d'autres situations***

SEQUENCE 2 :

Me documenter sur :	***les recettes (jus naturels, gâteaux faits maison, ….)***
Ecouter et comprendre un texte oral :	***« La citronnade »***
Lire et comprendre un texte écrit :	***« L'orangeade »***
Apprendre à :	▪ ***former les adverbes de manière ;*** ▪ ***utiliser la phrase complexe avec « parce que » ;*** ▪ ***conjuguer les verbes à l'impératif ;*** ▪ ***employer les homophones lexicaux.***
Apprendre à travers la dictée :	***Dictée négociée***
Apprendre une récitation :	***Pour ma mère & Merci maman***
Découvrir une fable :	***Le corbeau et le renard***
Rédiger un texte et m'exprimer pour :	***Présenter une recette : recette de la pâte à crêpes ou une autre recette***

OBSERVATION :

Le choix de certains supports, notamment les supports audiovisuels pour l'oral, les chansons, les poèmes et les lectures plaisirs (contes et fables) n'est qu'une proposition à titre indicatif. D'autres supports, qui répondraient mieux à des besoins didactique et pédagogique particuliers, peuvent être proposés par l'enseignant à ses apprenants.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

PARTIE II :

Note méthodologique

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

2.1/-STRACTURATION D'UN PROJET :

Situations complexes et partielles	Situation de départ		
	Situation d'apprentissage élémentaire 1	Situation d'apprentissage élémentaire 2	Situation d'apprentissage élémentaire 3
Séquencement du projet & organisation des apprentissages	**SEQUENCE 1 :** **PHASE D'EXPOSITION :** ▪ Oral/compréhension ▪ Compréhension de l'écrit ▪ Lecture entrainement et oralisée **PHASE D'ACQUISITION :** ▪ Acquisition des ressources linguistiques	**SEQUENCE 2 :** **PHASE D'EXPOSITION :** ▪ Oral/compréhension ▪ Compréhension de l'écrit ▪ Lecture entrainement et oralisée **PHASE D'ACQUISITION :** ▪ Acquisition des ressources linguistiques	**SEQUENCE 3 :** **PHASE D'EXPOSITION :** ▪ Oral/compréhension ▪ Compréhension de l'écrit ▪ Lecture entrainement et oralisée **PHASE D'ACQUISITION :** ▪ Acquisition des ressources linguistiques
Apprentissage de l'intégration	**PHASE DE PRODUCTION :** ▪ Production orale & production écrite (1er jet & 2ème jet) **(Résolution de la situation élémentaire 1)**	**PHASE DE PRODUCTION :** ▪ Production orale & production écrite (1er jet & 2ème jet) **(Résolution de la situation élémentaire 2)**	**PHASE DE PRODUCTION :** ▪ Production orale & production écrite (1er jet & 2ème jet) **(Résolution de la situation élémentaire 3)**
Résolution de la situation de départ			**Résolution de la situation de départ :** **JE REALISE MON PROJET**
Situation d'évaluation	**Situation d'évaluation de la même famille que la situation problème de départ**		

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

2.2/-FONDAMENTAUX DANS LA NOUVELLE VERSION (ELEMENTS NOUVEAUX) :

A/-LES SITUATIONS :

En application de la structuration et de l'organisation des apprentissages dans un projet, telles qu'édictées dans les nouveaux programmes et qui exigerait « des situations de départ et des situations élémentaires », nous avons élaboré et proposé pour chaque projet « une situation de départ », inhérente à tout le projet, qui se décline ensuite en trois « situations élémentaires » en rapport avec les trois séquences.
L'ensemble de ces situations prennent en charge aussi bien « l'oral » que « l'écrit ».
La résolution des trois situations élémentaires se fera à la fin de chaque séquence dans une logique « d'apprentissage de l'intégration ». Les domaines de l'oral et de l'écrit sont pris en charge.
La résolution de la situation de départ se fera à la fin du projet, également dans une logique « d'apprentissage de l'intégration ». A ce niveau également, les domaines de l'oral et de l'écrit sont pris en charge.
Il restera « la situation d'évaluation » à travers une situation de la même famille que la situation de départ. Sur les plans pédagogique et méthodologique, il n'est ni juste, ni pertinent qu'un manuel scolaire en propose. Cette situation est laissée à l'initiative de l'enseignant.

B/-LA COMPREHENSION ORALE :

Seuls des supports audio et/ou audiovisuels peuvent et doivent être proposés à l'oral/compréhension. Aussi, les contenus de ces supports ne doivent plus être transcrits dans le manuel.
Des supports audiovisuels sont proposés pour toutes les séances de la compréhension de l'oral.
Sur la page du manuel réservée à cet apprentissage, nous avons proposé « une démarche d'exploitation du support proposé ». C'est une nouveauté. Cette démarche permettra :
- à l'apprenant de « travailler en autonomie » et « d'apprendre à construire des stratégies » visant la compréhension de supports oraux ;
- à l'enseignant de partir sur la base « d'une démarche juste, cohérente et conforme à la didactique de l'oral/compréhension. »

Que ces supports de l'oral soient distribués (ou non) aux apprenants, cet apprentissage restera, dans tous les cas de figure, un apprentissage de l'oral/compréhension.
La démarche pédagogique proposée est conforme aux différentes formations organisées par le ministère de l'éducation nationale :

- *activités d'avant l'écoute (pré-écoute) ;*
- *activités pendant l'écoute ;*
- *activités post-écoutes (après l'écoute).*

C/-LA PRODUCTION ORALE :

Jusqu'à aujourd'hui, cet apprentissage de l'oral reste « la parent pauvre », aussi bien des manuels scolaires qui ne proposent rien en la matière, que des pratiques pédagogiques de classe qui ne le prennent pas en charge.
« La production orale », tout comme « la production écrite », viennent en fin de séquence après la phase d'exposition et la phase d'acquisition des ressources. Toutes les deux nécessitent des situations avec des critères de réussite et des indicateurs.
Nous avons proposé pour chaque séquence une situation de « production orale » avec une consigne, les ressources à mobiliser et un moment de préparation sous forme d'une grille avec des indicateurs à réussir.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Dans un premier temps, nous préconisons que cette production orale soit réalisée par de petits groupes d'apprenants.

C/-LA COMPREHENSION DE L'ECRIT :

a/-LES TEXTES :

Les textes de lecture retenus pour la compréhension de l'écrit doivent satisfaire aux exigences du curriculum et s'inscrire dans la logique de la compétence terminale inhérente à ce domaine ; c'est-à-dire, des textes :

- composés de 80 à 120 mots ;
- conformes à la thématique du projet ;
- articulés autour « des actes de parole » définis au préalable ;
- porteurs des ressources linguistiques (faits de langue) planifiés dans la séquence.

b/-LE QUESTIONNAIRE :

Les questions qui suivent les textes de lecture sont à enrichir et à réorganiser de façon à mettre en évidence « **une démarche pédagogique** » afin que les apprenants puissent développer, en autonomie, des stratégies leur permettant de « lire et comprendre » des textes. Nous avons proposé une organisation du questionnaire selon la démarche suivante :

- ***J'observe et je comprends :***

C'est l'approche globale du texte où les élèves repèrent, identifient et émettent des hypothèses : titre, auteur, source, illustrations, indices textuels…

- ***Je lis et je comprends :***

C'est l'approche analytique du texte où les apprenants, à travers des lectures silencieuses et personnelles orientées par des questions et/ou des consignes de recherche lisent et saisissent l'essentiel du message écrit, en autonomie. Après la compréhension du texte, des lectures oralisées seront proposées. Les questions portent sur le sens du texte, les éléments discursifs du texte, les faits de langue, les actes de parole, le lexique…

- ***Je retiens :***

C'est ce que l'apprenant retient du texte, à travers une activité écrite, comme acte de parole, sens, lexique, fait de langue, synthèse ou résumé.

E/-LA LECTURE ENTRAINEMENT ET ORALISEE :

Nous proposons, dans chaque séquence du projet, une activité nouvelle avec une démarche explicite. C'est une activité de lecture entrainement et oralisée nécessitant un nouveau support (un texte). Le texte peut n'avoir aucun lien avec le thème du projet puisque cette activité vise à prendre en charge les difficultés inhérentes à la correspondance « graphie/phonie » et « phonie/graphie ». Plusieurs sons peuvent être travaillés dans une séance. Cette activité est nécessaire vu les difficultés qu'éprouvent nos apprenants en lecture.

Démarche proposée (Texte écrit au tableau) :

- *identification du ou des sons du jour (coloriage avec différentes couleurs) ;*
- *identification des liaisons (mettre un arc) ;*
- *identification des lettres muettes (barrer la lettre) ;*
- *chasse aux mots contenant les sons du jour dans le texte proposé (soulignement) ;*
- *classement des mots dans un tableau à plusieurs entrées ;*
- *enrichissement du tableau à travers d'autres mots dictés par les apprenants ;*
- *lectures oralisées du texte.*

La consolidation de la correspondance « phonie/graphie » se fera à travers une activité de « dictée sans faute » en fin de séance.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

F/-LES APPRENTISSAGES LINGUISTIQUES :

Dans une approche communicative, la maitrise d'une langue est liée à son usage. La maitrise d'un outil linguistique ne saurait être réduit à la mémorisation de règles y afférentes ; mais à la manipulation « du fait de langue ciblé » dans plusieurs contextes. Nous recommandons vivement aux praticiens de dépasser « la mémorisation » ou « la copie » de la règle et d'aller vers plus de manipulation dans une démarche « **plus inductive** » que « **déductive** ».

Nous avons proposé une démarche conforme à l'approche prônée par le curriculum. Elle est plus active. Elle va de « *l'observation et l'analyse* » jusqu'à « *la manipulation et la production* », en passant par un moment de « *conceptualisation : co-élaboration d'une règle* simple ». Cette conceptualisation prend tout son sens dès lors qu'il ne s'agit plus de proposer aux apprenants une règle à mémoriser ou à recopier ; mais de les conduire à la co-construire. Dans « la manipulation et la production », nous avons veillé à proposer aux apprenants différentes activités relevant de différents niveaux taxonomiques : identification, compréhension, production (donc application, évaluation…).

Démarche proposée pour les apprentissages linguistiques :

- ***J'observe et j'analyse :***

Un corpus, extrait des supports déjà étudiés, qui fera l'objet de découverte et d'observation et d'analyse à travers des questions judicieuses.

- ***Je construis ma règle :***

*Élaboration **collective** d'une règle simple, sous la forme d'une schématisation ou d'une carte mentale lorsque c'est possible (faciles à retenir), qui sous-tend le fait de langue ciblé.*

- ***Je manipule et je produis :***

Diverses activités avec des consignes différentes et des niveaux taxonomiques variés ; allant du simple au complexe :

- ***activités d'identification,***
- ***activité de compréhension,***
- ***activités de production.***

G/-LA PRODUCTION ECRITE :

L'activité, anciennement appelée « Préparation ou entrainement à l'écrit » est supprimée. Souvent, les activités proposées ne travaillent point « la production écrite » ; ce sont de simples activités qui s'apparentent à des simples exercices portant sur les points de la langue.

Quant à la production écrite elle-même, nous préconisons la démarche de la « production écrite par jets successifs ».

Le déroulement des apprentissages dans une séquence fera apparaitre deux fois la production écrite :

- production écrite/premier jet,
- production écrite/deuxième jet.

En production écrite/1er jet, les apprenants, en autonomie, travaillent sur un premier jet (brouillon). L'enseignant proposera à ses apprenants les orientations nécessaires.

En production écrite/deuxième jet, les apprenants reprennent leurs textes et travaillent en individuel. Ils relisent leurs textes, les confrontent avec une grille autocorrective puis les corrigent, les enrichissent et enfin les écrivent au propre.

Cet « acte » de relire son texte, de le vérifier, de le confronter, de le comparer…. puis de réécrire est un acte éminemment pédagogique et pertinent.

C'est l'apprentissage de la production écrite par jets successifs.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

2.3/-NOTE METHODOLOGIQUE PAR DOMAINE (ORAL-RECEPTION & PRODUCTION) :

L'apprentissage de l'oral : Quelle place pour l'oral ?

Les deux domaines de l'oral ne sauraient être réduits à de simples activités se limitant à des dialogues fermés où l'apprenant se contente de répondre à des questions relevant d'un champ restreint.
La compétence de l'oral se construit progressivement à partir de diverses et multiples situations aussi bien lors des activités consacrées exclusivement à l'oral qu'au sein de différentes disciplines.
Contrairement à ce que l'on proposait en compréhension orale (des textes écrits sur le manuel), cette fois, des supports sonores et/ou audiovisuels sont mis à la disposition des enseignants. Ces supports ont été sélectionnés conformément aux objectifs assignés à cet effet et adaptés selon leur durée, leur lexique approprié, leur syntaxe simplifiée et surtout l'accessibilité facile au sens. Les activités accompagnant ces supports ne se limitent plus à un questionnaire stricto sensu mais également à des tâches variées préparant les productions orale et écrite. Elles se réalisent en trois moments :

- activités d'avant l'écoute (pré-écoute) ;
- activités pendant l'écoute ;
- activités post-écoutes (après l'écoute).

Dans cette même optique, l'intégration d'une activité de production orale (situation d'intégration orale) similaire à celle de la production écrite (situation d'intégration écrite) vise à renforcer le développement des compétences de l'oral et à redonner à ses deux domaines l'importance méritée.
Pareillement à la production écrite, communément appelée situation d'intégration, la production orale sanctionne également la séquence et devient inéluctablement un moment de réinvestissement et de mobilisation des ressources acquises tout au long de la séquence. Une grille de réussite avec indicateurs à laquelle les apprenants soumettront leur production orale a été intégrée à cet effet. Cela leur permettra sûrement de mieux peaufiner leur travail avant de l'exposer.

2.4/-NOTE METHODOLOGIQUE PAR DOMAINE (ECRIT-RECEPTION & PRODUCTION) :

L'apprentissage de la production écrite : Spécificité et caractéristiques de la production écrite.

Activité majeure, dans le cadre de la séquence didactique, la production écrite constitue, tout à la fois, un moment d'apprentissage et un moment d'évaluation. Quand elle prend la forme d'une situation d'intégration véritable, et non pas d'un simple exercice d'ordonnancement ou de reconstitution, elle se révèle comme l'activité dans laquelle nos élèves sont le plus en difficulté. Ils le sont parce qu'ils sont confrontés alors à une tâche complexe qui, pour être menée à bien, les oblige à mobiliser, à leur propre initiative, et à bon escient, différents types de ressources et de savoirs. C'est la raison pour laquelle, et depuis toujours, la production écrite est considérée comme la pierre de touche par laquelle on éprouve, en dernière analyse, la qualité des apprentissages. C'est probablement pour les mêmes raisons qu'elle a toujours été reléguée *in fine* que l'on parle de dossier, d'unité didactique, de séquence, voire de projet. Elle est aussi très souvent mal vécue par l'apprenant qui l'associe volontiers à un outil d'évaluation particulièrement redoutable parce que révélateur incomparable des insuffisances en matière de langue, même si paradoxalement ce même outil se révèle à l'usage rien moins que subjectif du fait du caractère divergent et imprévisible de la production écrite. En effet,

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

autant un exercice de grammaire est généralement prévisible, centré sur une réponse « attendue » et prédéfinie, la même pour tous ceux qui réussissent l'exercice, autant une « bonne copie » peut nous surprendre par son originalité et se révéler radicalement différente d'une autre « bonne copie », transformant ainsi parfois l'exercice, pour l'évaluateur, en un véritable casse-tête. C'est d'ailleurs, pour limiter le caractère « subjectif » de l'outil que l'on recourt aux critères et autres indicateurs de réussite.

Comment se fait-il alors que les élèves réussissent beaucoup plus facilement dans les apprentissages linguistiques et échouent aussi massivement en production écrite ?

L'observation des situations de classe nous révèle effectivement que les élèves, dans leur immense majorité, n'éprouvent pas de grandes difficultés à acquérir les objectifs inhérents aux apprentissages linguistiques. En termes pédagogiques, on pourrait dire que ces élèves ont acquis des **ressources** ; c'est-à-dire des connaissances de type déclaratif et probablement aussi procédural, mais sans pour autant avoir réussi à développer des compétences. Notons que souvent, l'exercice en grammaire en lui-même annonce ce sur quoi portera la règle à appliquer et met en exemple la procédure à suivre. De plus, les activités, des **tâches simples** nécessitant une seule ressource, sont souvent répétitives. Si l'élève connaît bien la règle et est capable d'appliquer la procédure, il réussira assez facilement ce genre d'exercice. Il en va autrement en situation de production écrite où la **tâche, en plus d'être inédite, est complexe** ; c'est-à-dire nécessitant plusieurs ressources qu'il convient de **mobiliser**, à bon escient et à sa propre initiative. Ainsi, la difficulté majeure de nos élèves, en matière de production écrite, réside dans leur incapacité à mobiliser des ressources, tant internes (cognitives, stratégiques…) qu'externes (documentaires, matérielles…).

Sous quelles conditions doit s'acquérir cette compétence, si complexe, de production écrite ?

- Il est impératif d'associer la production écrite à un projet amorcé par une tâche-mère. Ce cadre de travail permet de donner du sens aux apprentissages, de les finaliser en les concrétisant ; et de la motivation aux apprenants si on sait valoriser les productions.
- Dans le cadre de la séquence, amorcée par une tâche dite élémentaire, la production écrite ne s'acquiert pas comme on apprendrait un fait de grammaire ou une comptine. Une seule séance ne peut suffire pour développer une compétence. Donc, il faut s'inscrire dans une logique de production de longue haleine, par jets successifs, étalée sur le temps, avec reprise et amélioration de la production initiale.
- Les didacticiens, la suite des travaux de John R. Hayes et Linda S. Flower sur les processus rédactionnels, identifient dans la tâche complexe de production écrite, trois sous-tâches distinctes qui doivent faire l'objet d'un enseignement explicite :
  1. la **planification** (Que vais-je dire et comment vais-je le dire?)
  2. la **mise en texte** (la rédaction proprement dite)
  3. la **réécriture** (c'est-à-dire la relecture critique puis la reformulation, la révision, le contrôle permanent du texte qui conduit le scripteur à des relectures, ratures, rajouts, transformations du texte initial).
- En **réécriture**, moment d'apprentissage crucial, l'élève n'acquiert pas forcément des connaissances déclaratives, ni même des connaissances procédurales mais plutôt des stratégies de détection d'erreurs, de correction, de révision, ou même parfois des stratégies d'évitement ou de compensation.
  Les opérations inhérentes à la réécriture
- On identifie 4 composantes ou étapes :
  1. **La Détection** :

Repérage, par la médiation de l'enseignant, d'un dysfonctionnement, d'une anomalie.

  2. **L'Identification** :

Définition, classification de l'anomalie, de la déviance, avec l'aide de l'enseignant.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

3. **Mobilisation** :

Par l'élève, d'une règle, d'une ressource cognitive pour résoudre la difficulté, ou d'une stratégie de contournement de la difficulté.

4. **La correction** :

Le redressement, opéré exclusivement par l'élève, pour palier la lacune.

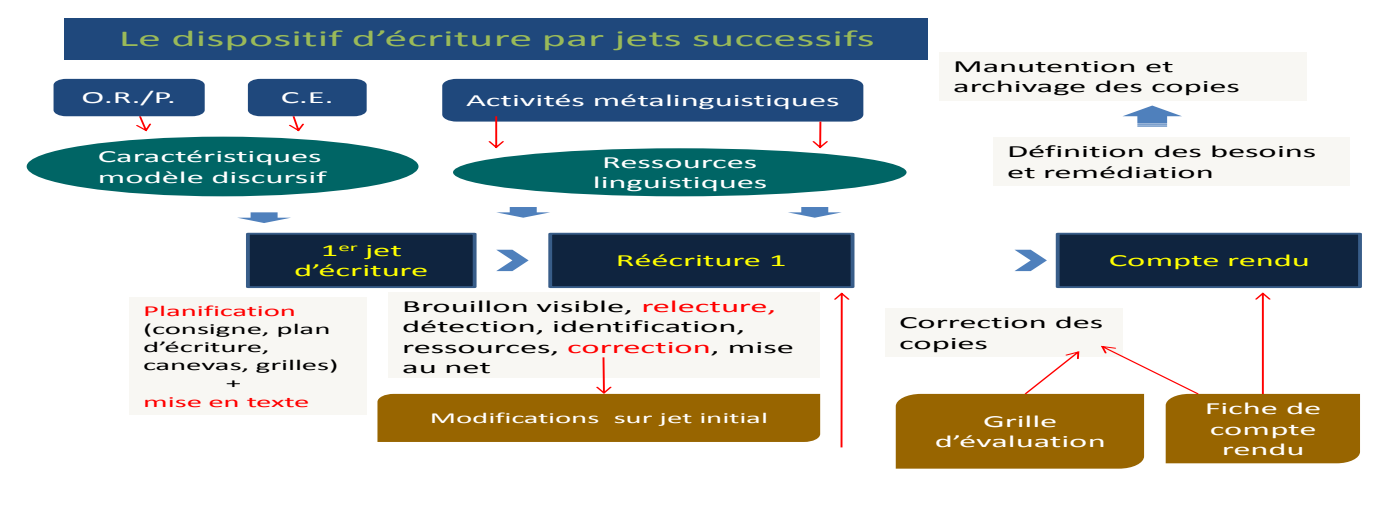
- La détection des erreurs est une habileté complexe mais importante : elle conditionne la réécriture. Traditionnellement, c'était l'enseignant qui détectait les erreurs des élèves lors de l'évaluation sommative ou lors du compte rendu, une fois les copies annotées. Cette capacité n'était pas explicitement enseignée.
- Mobiliser des ressources constitue une attitude que l'élève apprendra à adopter progressivement lorsqu'on le renverra, pour corriger ses insuffisances, à ses connaissances antérieures, à ses notes de cours, à des tables de conjugaison, à une grammaire, à un dictionnaire…
- La production écrite est parfois appréhendée de manière linéaire : on cherche les idées, on fait un plan, on donne des ressources et on pense produire de l'écrit de façon miraculeuse, d'une seule traite ; oubliant que l'écrit se déploie par jets successifs, par formulations et reformulations, actions/rétroactions etc. La rétroaction touche même la pensée, la cohérence, la cohésion du texte produit.
- En principe la réécriture dans notre dispositif sert à cela : apprendre aux élèves, à partir de la production de chaque élève, comment on construit un texte écrit. Le compte rendu, à travers l'amélioration du paragraphe, remplit la même fonction à partir d'un seul texte cette fois, choisi par l'enseignant, et qui sera réécrit collectivement.
- La réécriture implique l'existence de plusieurs états du texte, alimentés d'une part par les interactions maître/élèves et éventuellement élèves/élèves d'autre part. Et puisqu'il s'agit également d'une réécriture différée, il y a un temps de réflexion entre les différents jets.
- Le brouillon, un **support visible** et **consultable en permanence** dans notre démarche, revêt une importance considérable parce qu'il témoigne de l'existence ou de l'absence d'une activité de réécriture. Les **tâtonnements visibles** qui aboutissent constituent un critère de réussite fiable.
- Il est urgent et impératif de repenser la pratique du brouillon pour rentabiliser davantage la réécriture. Le problème ce n'est pas de produire un écrit parfait dès le premier jet : on n'est pas en évaluation sommative ou certificative ; on est en apprentissage (même lors du compte rendu) ; on a donc le droit à l'erreur à condition de la surmonter soi-même, et non pas de la corriger par autrui. C'est cela l'objectif de la production écrite.
- Les brouillons sont des textes en devenir, des produits d'apprentissage. Lire des brouillons, c'est organiser, donner du sens à ce qui n'en a pas encore. Dans cette optique, l'enseignant devrait être un fin lecteur pour décoder les intentions et aider à faire coïncider avec le rendu d'écriture (écart entre ce qui est visé et ce qui est écrit effectivement).
- L'hypothèse est que les différents moments de production écrite obligeront à la réécriture ; l'écriture longue entraînant forcément la reformulation et la résolution par la réécriture de certains problèmes révélés par la relecture, l'évaluation.
- Une correction effectuée exclusivement par le professeur ne profite guère à l'apprenant. **La seule correction utile est celle qui est réalisée par l'apprenant.** Entraîner l'élève à se relire au cours ou à la fin du travail l'amène à prendre sa production pour objet d'étude et à la rectifier au besoin.
- Les deux activités, compte rendu et réécriture, constituent des moments d'apprentissage de prédilection de la production écrite (plus rentables que la traditionnelle préparation à l'écrit qui ne permet pas de développer des compétences). On y apprend à nos élèves des stratégies, notamment la mobilisation de ressources qu'ils

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ont sans doute acquises mais qu'ils ne savent pas réinvestir (les connaissances et les procédures acquises lors des activités métalinguistiques, de la compréhension de l'écrit et de l'oral).

- Le compte rendu ne relève pas de l'évaluation sommative ou normative, il constitue un autre moment de réécriture durant lequel on prolonge l'apprentissage des stratégies d'écriture. Raison pour laquelle, il est impératif de mettre l'accent sur l'amélioration du paragraphe.

Le dispositif d'écriture par touches successives :



2.5/-NOTE METHODOLOGIQUE PAR DOMAINE (APPRENTISSAGES LINGUISTIQUES) :

L'apprentissage des ressources linguistiques : Comment doit-on concevoir les activités métalinguistiques ?

Il se trouve que l'apprenant ne parvient pas à mettre en œuvre les ressources idoines et ne peut donc pas produire lors de l'activité de production écrite sanctionnant une période d'apprentissage.

Dans le cadre de la pédagogie de l'intégration, les ressources linguistiques deviennent une condition *sine qua non* au moment de la mobilisation. En fait, elles en constituent les ingrédients nécessaires sans lesquels l'apprenant ne peut produire. Autrefois, on organisait les périodes d'apprentissage par dossiers qui s'étalaient sur une échéance fixe d'une semaine. Certes, la cohérence y était mais de manière verticale, c'est-à-dire, elle se remarquait aisément par une cohérence intrinsèque à l'activité elle-même seulement. La cohérence était donc uniquement disciplinaire et non pas à caractère collectif. A titre d'exemple, en grammaire, on commençait par la même thématique jusqu'à en finir avec pendant une longue période d'apprentissage. Mais cette cohérence manquait entre les différentes activités métalinguistiques et, dans ce cas, ces dernières ne concourraient nullement à la réalisation de la production écrite et, du coup, elles devenaient des ressources éparses et non mobilisables à la fin de la période d'apprentissage, lors de la production écrite. Et l'on se demande donc à quoi servent tous ces apprentissages des ressources linguistiques si elles ne sont pas exploitables au moment opportun.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

	Vocabulaire	Grammaire	Conjugaison	Orthographe	Production écrite
Dossier 1	La famille des mots	Phrase à deux constituants	Les verbes du 1ier groupe au présent de l'indicatif	Le pluriel des noms (+s) et (+x)	**Remettre des phrases en ordre**
Dossier 2	Les synonymes	Le C.O. D	Les verbes en « ger » et en « cer » au présent de l'indicatif	Le pluriel des noms en « al »	**Compléter un texte lacunaire**
Dossier 3	Les antonymes	Le C.O. I	Les verbes du 2ème groupe au présent de l'indicatif	Le pluriel des noms « ou » et en « eu »	**Compléter un dialogue**
Dossier 4	Exprimer le contraire avec le préfixe « dé »	Phrase à 3 et à 4 constituants S+V+COD+COI	Les verbes du « être » et « avoir » au présent de l'indicatif	Le pluriel des noms « ail »	**Réécrire le début d'un conte**

De ce fait, il fallait penser à une alternative qui permette d'intégrer cette complémentarité entre les différentes activités de points de langue, inhérentes à une même période d'apprentissage, qui contribue infailliblement à la création de cette cohérence devenue une nécessité.
Contrairement à ce que l'on pensait et à ce que l'on proposait comme thèmes pour les apprentissages, c'est la situation d'intégration qui doit imposer le choix des ressources à acquérir et, de ce fait, elle doit constituer le point de départ, d'où l'appellation **situation mère de départ de laquelle découlent des situations élémentaires**.
On commence donc par la fin pour y revenir qu'il s'agisse d'un projet ou d'une séquence. Cette nouvelle représentation de la manière dont on appréhende le projet et, plus particulièrement, la séquence nous oblige de concevoir le déroulement séquentiel autrement mais efficacement. Toutes, ou du moins la majorité des activités de points de langue, doivent contribuer à la production écrite et apparaître explicitement.
Dans le cadre d'une approche textuelle, le texte proposé pour l'activité de la compréhension de l'écrit doit servir de support et toutes les activités de points de langue doivent y figurer ainsi que la partie ayant trait à la production écrite. En plus de la visée pour laquelle il a été conçu, le texte est également une source pour les apprentissages linguistiques ; et constitue assurément avec ces dernières une aire et une bonne opportunité d'échange.
Dans ce cas, la transversalité est à triple sens : elle apparaît entre les activités de points de langue et la production écrite ; avec les supports écrits et oraux inhérents aux activités de compréhension orale et écrite ; et enfin, entre elles-mêmes.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

« J'apprends à lire et à écrire un texte qui raconte ».

	SEQUENCE 1	SEQUENCE 2	SEQUENCE 3
	J'IDENTIFIE LA STRUCTURE NARRATIVE D'UN CONTE	JE FAIS PARLER LES PERSONNAGES D'UN CONTE	J'IDENTIFIE LES PARTICULARITES D'UN CONTE
ACTES DE PAROLE	Donner des informations sur des événements, des personnes		
ORAL COMPREHENSION	Ali baba et les 40 voleurs (Support audiovisuel)	Aladin et la lampe merveilleuse (Support audiovisuel)	Le chat botté. (Support audiovisuel)
LECTURE	Histoire de Babar	Djeha et le savant	Djeha et les pommiers
FONCTIONNEMENT DE LA LANGUE : -Vocabulaire -Grammaire -Conjugaison -Orthographe	Les articulateurs logiques.	Les antonymes	Le préfixe et le suffixe
	Le GNS et le GV Les constituants du GNS	Les adjectifs qualificatifs. **L'épithète**	L'adjectif qualificatif attribut
	« Etre » et « avoir » à l'imparfait de l'indicatif	Le passé composé. Avec l'auxiliaire « avoir »	Le passé composé Avec l'auxiliaire « être »
	Accord sujet/verbe	Le féminin des adjectifs. (+e) en « eux »	Accord du participe passé
ECRIT PRODUCTION	Rédiger le début d'un conte	Rédiger un dialogue dans un récit	Rédiger la fin d'un conte
ORAL PRODUCTION	Produire oralement le début d'un conte	Produire oralement un dialogue d'un conte	Produire oralement la fin d'un conte

Pourquoi nos apprenants n'arrivent-ils pas à produire ?

Pourquoi mes apprenants n'arrivent pas à produire lors de la situation d'intégration ? C'est la question que se posent un bon nombre d'enseignants. Ils se contentent incessamment de ce constat mais ne se demandent jamais quelles en sont les causes. C'est ce que révèle une expérience de recherche menée dans ce sens. En fait, en plus du choix inadéquat des ressources (non mobilisables) au sein de la séquence, que nous avons évoquées et longuement expliquées précédemment, figurent également deux éléments fondamentaux que sont les items et la nature des tâches proposées lors de la phase des exercices d'entrainement et d'automatisation.

A titre d'illustration, il serait inconcevable de travailler sur le projet du conte et proposer comme supports des phrases ayant trait à d'autres typologies textuelles. Pour s'en rendre compte, il suffit de procéder à un simple balayage sur les cahiers d'activités. D'aucuns diront que l'objectif est que l'apprenant arrive à manipuler la ressource en question peu importe les supports exploités. Mais il serait plus opportun qu'il la manipule dans un contexte similaire (famille de situations) à celui de la tâche complexe et inédite à laquelle il sera confronté lors de la production écrite.

Quant à la nature des tâches, il serait incohérent que l'apprenant ne produise pas durant les activités métalinguistiques tout au long de la séquence et se contente uniquement d'exploiter des phrases et des passages proposés par le manuel ou l'enseignant. De telles pratiques ne

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

peuvent concourir à l'apprentissage de la mobilisation et, du même coup, à acquérir les compétences inhérentes au domaine de l'écrit/production. C'est pour cette raison que nous avons intégré une rubrique de « je manipule et **je produis** » pour chaque activité métalinguistique durant laquelle l'apprenant est sollicité à produire ses propres phrases tout en mettant en œuvre les ressources acquises.
De ce fait, il est important, voire nécessaire, que l'apprenant produise continuellement, qu'il s'agisse d'une activité relevant du domaine de l'oral ou de celui de l'écrit, pour pouvoir réinvestir, par la suite, ces mêmes réalisations individuelles lors de la production écrite.

Proposition d'un déroulement d'une activité de point de langue.

J'observe et j'analyse : Tâche de départ.

La **tâche de départ** offre deux possibilités pour la présentation et l'acquisition d'une ressource. Elle peut être une **situation de découverte** ou une **situation problème**.
Pour la première possibilité, celle de la situation de découverte, elle est amorcée par une tâche d'observation durant laquelle l'apprenant est sollicité à repérer, analyser le corpus (passages contenant le point de langue à traiter) pour en dégager la règle, par la suite.
Quant à la seconde possibilité, on propose aux apprenants une tâche simple qui requiert la mobilisation d'une ressource qu'ils ne détiennent pas encore mais qu'ils vont acquérir à l'issue de l'activité. Même s'ils n'y arrivent pas, cette impuissance est encline à leur faire ressentir la nécessité d'apprendre cette ressource et leur permettra également de savoir à quel type de situation elle correspond.
Il faut noter que les consignes doivent être formulées au style direct avec un verbe d'action employé à l'impératif présent à la 2ème personne du singulier ou du pluriel en privilégiant la concision et en évitant surtout les consignes doubles ou les phrases subordonnées (elles doivent être univoques).

Etapes (phase de recherche et de mise en commun) :

- présenter les étapes de manière concise, claire et structurée ;
- se centrer sur les informations essentielles en privilégiant des phrases courtes plutôt qu'un texte continu quand cela s'y prête ;
- expliquer les modalités de travail de chaque étape (seul/en binôme/par groupe…).

Je construis ma règle : Structuration « Ce que j'ai appris sur le quoi et le comment » :

L'apprenant repère les éléments essentiels de la (des) ressource(s) visée(s) puis les structure pour construire la règle qui régit le fonctionnement du point de langue ciblé.

Je manipule et je produis : Exercices d'entraînement et d'automatisation :

Présenter deux ou trois exemples d'exercices de niveaux taxonomiques différents qui permettront d'automatiser la maîtrise de la ressource (du savoir ou du savoir-faire).

- **Pistes de différenciation :**
  Proposer, si c'est possible, des pistes de différenciation (au niveau des consignes et des tâches, variées à différents degrés de difficultés) en vue d'atteindre le même objectif avec tous les apprenants.
- **Prolongement possible et réinvestissement :**
- Suggérer d'autres tâches qui permettent d'approfondir cette ressource.
- Proposer des familles de situations, ayant trait à la situation d'intégration, dans lesquelles cette (ces) ressources sera/seront mobilisée(s).
- **Evaluation.**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

PARTIE III :

Gestion du temps & Déroulement d'un projet

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

3.1/-GESTION DU TEMPS :

A/-LE TEMPS DES APPRENTISSAGES ET DES EVALUATIONS :

-Volume horaire annuel : 32 semaines (du 2 septembre 2018 au 16 mai 2019)
-Base de calcul : 31 semaines (une semaine n'est pas volontairement comptabilisée ; elle servira à couvrir les éventuels absences, retards….).
-Volume horaire annuel des évaluations : 4 semaines
-Volume horaire annuel des apprentissages : 27 semaines = 121 heures/30 minutes = 81 vacations d'une heure et trente minutes.

B/-LE TEMPS D'UN PROJET :

-Une séquence : 10 heures et trente minutes.
-Une séquence : 7 vacations d'une heure et trente minutes.

Projet N°1 : **21 vacations** (7 vacations × 3) = **31 heures et 30** minutes
+ **1 vacation** (Evaluation à la fin du projet) = **1 heure et 30 minutes**
Projet N°1 = 22 vacations soit 33 heures

Projet N° 2 : **21 vacations** (7 vacations × 3) = **31 heures et 30** minutes
+ **1 vacation** (Evaluation à la fin du projet) = **1 heure et 30 minutes**
Projet N° 2 = 22 vacations soit 33 heures

Projet N° 3 : **21 vacations** (7 vacations × 3) = **31 heures et 30** minutes
+ **1 vacation** (Evaluation à la fin du projet) = **1 heure et 30 minutes**
Projet N° 3 = 22 vacations soit 33 heures

Projet N° 4 : **14 vacations** (7 vacations × 2) = **21 heures**
+ **1 vacation** (Evaluation à la fin du projet) = **1 heure et 30 minutes**
Projet N° 4 = 15 vacations soit 22 heures et 30 minutes

QUATRE (4) PROJETS :

En heures : 33 h +33 h + 33 h + 22 h 30 = 121 heures 30 minutes.
En vacations : 22 v + 22 v + 22 v + 15 v = 81 vacations.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

3.2/-DEROULEMENT POSSIBLE D'UN PROJET (PROJETS 1, 2 ET 3) :

Vacation	SEQUENCE 1	Vacation	SEQUENCE 2	Vacation	SEQUENCE 3
1	Je découvre la situation de départ + la 1ère situation élémentaire + le contrat d'apprentissage	8	Je découvre la 2ème situation élémentaire + le contrat d'apprentissage	15	Je découvre la 3ème situation élémentaire + le contrat d'apprentissage
	Oral/Compréhension (+ Enrichissement lexical)		Oral/Compréhension (+ Enrichissement lexical)		Oral/Compréhension
					Lecture entrainement
2	Lecture Entrainement	9	Lecture entrainement	16	Lecture Compréhension
	Vocabulaire		Vocabulaire		Vocabulaire
3	Lecture/Compréhension	10	Lecture/Compréhension	17	Grammaire
	Grammaire		Grammaire		Conjugaison
4	Conjugaison	11	Conjugaison	18	Orthographe
	Orthographe		Orthographe		Dictée négociée
5	Production écrite (Premier jet)	12	Production écrite (Premier jet)	19	Production écrite (Premier jet)
	J'apprends une chanson		J'apprends une récitation		Production orale
6	Production écrite (Deuxième jet)	13	Production écrite (Deuxième jet)	20	Production écrite (Deuxième jet)
	Production orale		Production orale		Lecture plaisir/récréative
7	Compte rendu	14	Compte rendu	21	Compte rendu
	Lecture plaisir/récréative		Lecture plaisir/récréative		Je réalise mon projet
				22	Evaluation à travers une nouvelle situation

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

3.3/-DEROULEMENT POSSIBLE DU PROJET 4 :

Vacation	SEQUENCE 1	Vacation	SEQUENCE 2
1	Je découvre la situation de départ + la 1ère situation élémentaire + le contrat d'apprentissage	8	Je découvre la 2ème situation élémentaire + le contrat d'apprentissage
	Oral/Compréhension (+ Enrichissement lexical)		Oral/Compréhension (+ Enrichissement lexical)
			Lecture entrainement
2	Lecture entrainement	9	Lecture/Compréhension
	Vocabulaire		Vocabulaire
3	Lecture/Compréhension	10	Grammaire
	Grammaire		Conjugaison
4	Conjugaison	11	Orthographe
	Orthographe		Dictée négociée
5	Production écrite 1er jet	12	Production écrite 1er jet
	J'apprends une Chanson		J'apprends une récitation
6	Production écrite 2ème jet	13	Production écrite 2ème jet
	Production orale		Production orale
7	Compte rendu	14	Compte rendu
	Lecture plaisir/récréative		Lecture plaisir/récréative
		15	Je réalise mon projet et J'organise mes projets de toute l'année scolaire.
		16	Evaluation (FIN DU PROJET)

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر